شركة دبي للتأمين
(شركة مساهمة عامة)
البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

إرنست و يونغ
صندوق بريد ٩٢٦٧
الطابق ٢٨، برج الصقر للأعمال
شارع الشيخ زايد
دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
ey.com/mena

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة دبي للتأمين (ش.م.ع) كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ والبيانات الموحدة المرحلية للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المتعلقة بها لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء إستنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

توقيع:
أشرف أبو شرخ
شريك
رقم القيد: ٦٩٠

١٣ مايو ٢٠١٥
دبي، الإمارات العربية المتحدة

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

بيان الدخل الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

	إيضاح	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
		٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
دخل التأمين			
الأقساط الإجمالية		١٠٩,٤٩٠	١٠٤,٣٧٠
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة		(١٣,٨٣٢)	(١٣,١٤٠)
إيرادات أقساط التأمين		٩٥,٦٥٨	٩١,٢٣٠
حصة معيدي التأمين من الأقساط		(٧٨,٨٤١)	(٧١,٠٥٢)
الحركة في مخصص حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة		١٤,٨٠٢	٨,٠٦٣
		(٦٤,٠٣٩)	(٦٢,٩٨٩)
صافي إيرادات أقساط التأمين		٣١,٦١٩	٢٨,٢٤١
دخل عمولات إعادة التأمين		٧,٦٧١	٦,٥٩٨
مصاريف أخرى		(٨٣٤)	(٨٦)
إجمالي دخل التأمين		٣٨,٤٥٦	٣٤,٧٥٣
مصاريف التأمين			
المطالبات المقدمة		٤٩,٢٦٦	٣٨,٦١٧
حصة معيدي التأمين من المطالبات المقدمة		(٣٥,٧٨٢)	(٢٦,٢٣٧)
صافي المطالبات المقدمة		١٣,٤٨٤	١٢,٣٨٠
مصاريف عمولات		١٢,٩٧٠	٩,١١٤
أقساط إعادة التأمين لغطاء الزيادة في الخسائر		١٦٢	٤٦٥
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة التأمين		٣,٨٣٤	٣,٧٥٧
إجمالي مصاريف التأمين		٣٠,٤٥٠	٢٥,٧١٦
صافي دخل التأمين		٨,٠٠٦	٩,٠٣٧
دخل الاستثمارات			
الأرباح المحققة من بيع استثمارات		١٣٥	٩٧
أرباح/(خسائر) القيمة العادلة من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		٢٠٦	٩
دخل الاستثمارات الآخر		١٢,٢٤١	٨,٣٠٢
تكاليف استثمارات أخرى		(١٣٧)	(١١٠)
		١٢,٤٤٥	٨,٢٩٨
دخل آخر ومصاريف أخرى			
مصاريف عمومية وإدارية غير محملة		(١,٢٥٥)	(١,٢٢٤)
دخل آخر		٥٢	١٣٣
		(١,٢٠٣)	(١,٠٩١)
الأرباح للفترة		١٩,٢٤٨	١٦,٢٤٤
الربح الأساسي والمخفف للسهم (بالدرهم)	٣	٠,١٩	٠,١٦

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم
الأرباح للفترة	١٩,٢٤٨	١٦,٢٤٤
بنود الدخل الشامل الأخرى		
بنود الدخل الشامل الأخرى التي لا يمكن تصنيفها ضمن الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة		
صافي الأرباح غير المحققة من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	٨,١٥٠	٦٧,٠٦٢
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	٨,١٥٠	٦٧,٠٦٢
إجمالي الدخل الشامل للفترة	٢٧,٣٩٨	٨٣,٣٠٦

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان المركز المالي الموحد المرحلي

كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

	ايضاح	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم مدققة
الموجودات			
موجودات ثابتة	٤	٤٧,٨٤١	٤٧,٥٤٩
عقارات استثمارية	٥	١,٦٧٠	١,٦٧٠
أدوات مالية	٦	٤٣٣,٠٩٧	٤١٧,٩٣٤
موجودات إعادة التأمين		١٤٣,٧٧٢	١٢٥,٨٩٣
أرصدة التأمين المدينة		١٤٤,٠٦٤	١١٣,١٣٩
مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون		٦,٣٥٦	٦,٩٥٥
ودائع قانونية		١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
النقدية وشبه النقدية	٧	٤٣,٧٦٠	٦٩,٤١٦
إجمالي الموجودات		٨٣٠,٥٦٠	٧٩٢,٥٥٦
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
رأس المال	٩	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني	١٠	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
احتياطي عام	١٠	١٣,٠٠٠	١٣,٠٠٠
أرباح غير موزعة		١٠٦,٨٧٧	١١٢,٦٢٩
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات	١٠	٢٠٩,٣٣١	٢٠١,١٨١
إجمالي حقوق الملكية		٤٧٩,٢٠٨	٤٧٦,٨١٠
المطلوبات			
قرض بنكي	٨	١٨,٤١٧	١٨,٤١٧
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين		٢,٤٦٦	٢,٣٤٩
مطلوبات عقود التأمين		٢٠٨,٥٢٩	١٩٠,١٢٥
مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين		١٣,٣٤١	١٠,٦٦٤
أرصدة إعادة التأمين الدائنة		٧٨,٥١٢	٦٣,٤٦٣
دائنو تأمين ودائنون آخرون		٣٠,٠٨٧	٣٠,٧٢٨
إجمالي المطلوبات		٣٥١,٣٥٢	٣١٥,٧٤٦
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		٨٣٠,٥٦٠	٧٩٢,٥٥٦

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية تم إعتمادها للإصدار وفقاً لقرار من أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ مايو ٢٠١٥.

بطي عبيد الملا
رئيس مجلس الإدارة

عبد اللطيف أبوقورة
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

	رأس المال *ألف درهم*	*احتياطي قانوني* *ألف درهم*	*احتياطي عام* *ألف درهم*	*أرباح غير موزعة* *ألف درهم*	*أرباح مقترح توزيعها* *ألف درهم*	*التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥	١٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١٣,٠٠٠	١١٢,٦٢٩	–	٢٠١,١٨١	٤٧٦,٨١٠
الأرباح للفترة	–	–	–	١٩,٢٤٨	–	–	١٩,٢٤٨
بنود الدخل الشامل الأخرى	–	–	–	–	–	٨,١٥٠	٨,١٥٠
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	–	١٩,٢٤٨	–	٨,١٥٠	٢٧,٣٩٨
توزيعات أرباح نقدية معلن عنها (إيضاح ١١)	–	–	–	(٢٥,٠٠٠)	٢٥,٠٠٠	–	–
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة (إيضاح ١١)	–	–	–	–	(٢٥,٠٠٠)	–	(٢٥,٠٠٠)
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٥	**١٠٠,٠٠٠**	**٥٠,٠٠٠**	**١٣,٠٠٠**	**١٠٦,٨٧٧**	**–**	**٢٠٩,٣٣١**	**٤٧٩,٢٠٨**
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤	١٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٨٧,٣٤٤	٢٥,٠٠٠	١٣١,٨٨٤	٤٠٤,٢٢٨
الأرباح للفترة	–	–	–	١٦,٢٤٤	–	–	١٦,٢٤٤
بنود الدخل الشامل الأخرى	–	–	–	–	–	٦٧,٠٦٢	٦٧,٠٦٢
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	–	١٦,٢٤٤	–	٦٧,٠٦٢	٨٣,٣٠٦
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة (إيضاح ١١)	–	–	–	–	(٢٥,٠٠٠)	–	(٢٥,٠٠٠)
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٤	١٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠٣,٥٨٨	–	١٩٨,٩٤٦	٤٦٢,٥٣٤

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
		٢٠١٥	٢٠١٤
	إيضاح	ألف درهم	ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
الأرباح للفترة		١٩,٢٤٨	١٦,٢٤٤
التعديلات للبنود التالية:			
استهلاك الموجودات الثابتة		٣٦٧	٢٨٩
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين		٢١٣	٩٥
أرباح بيع استثمارات في أدوات دين بالتكلفة المطفأة		(١٣٥)	(٩٧)
		١٩,٦٩٣	١٦,٥٣١
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:			
موجودات إعادة التأمين		(١٧,٨٧٩)	(٤,٦٥١)
أرصدة التأمين المدينة		(٣٠,٩٢٥)	(٢٠,٨٩٣)
مصاريف مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى		٥٩٩	٢١٥
مطلوبات عقود التأمين		١٨,٤٠٤	١٠,٥٤٥
مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين		٢,٦٧٧	(٣٥٥)
أرصدة إعادة التأمين الدائنة		١٥,٠٤٩	١٣,٤٩٨
دائنو تأمين ودائنون آخرون		(٦٤١)	(٦,٨٦١)
النقد الناتج من العمليات		٦,٩٧٧	٨,٠٢٩
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		(٩٦)	(٩)
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية		٦,٨٨١	٨,٠٢٠
الأنشطة الاستثمارية			
الاستثمارات المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة		(٢١,٤٩٨)	١٤٢
الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		١٤,٦٢٠	(٧٠٧)
شراء موجودات ثابتة		(٦٥٩)	(٢٩٤)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(٧,٥٣٧)	(٨٥٩)
الأنشطة التمويلية			
توزيعات أرباح مدفوعة	١١	(٢٥,٠٠٠)	-
قرض بنكي		-	(٢)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية		(٢٥,٠٠٠)	(٢)
(النقص)/الزيادة في النقدية وشبه النقدية		(٢٥,٦٥٦)	٧,١٥٩
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير		٦٩,٤١٦	٣٥,١٣٢
النقدية وشبه النقدية في ٣١ مارس	٧	٤٣,٧٦٠	٤٢,٢٩١

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

١- معلومات عن الشركة

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب القانون الإتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الإتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل بخصوص السيارات والتأمين البحري وضد الحريق والأعمال الهندسية ومخاطر الحوادث العامة والمخاطر الطبية (تعرف مجتمعةً بالتأمينات العامة) والتأمين على الحياة للمجموعة والأفراد (تعرف مجتمعة بالتأمين على الحياة). كذلك تستثمر الشركة أموالها في الأوراق المالية الإستثمارية والعقارات. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٣٠٢٧ دبي، الإمارات العربية المتحدة. تعمل الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم إصدار معظم بوالص التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

خلال سنة ٢٠١٠، أسست الشركة شركة تابعة جديدة لأغراض استثمارية. تشتمل هذه البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية الخاصة بالشركة والشركة التابعة لها (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة").

٢- أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية

٢-١ أسس إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤").

إعداد التقارير المالية المرحلية

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للشركة مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ باستثناء التعديل التالي والذي أصبح ساري المفعول كما في ١ يناير ٢٠١٥:

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ خطط المزايا المحددة- مساهمات الموظفين

يتطلب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ أن تقوم المنشأة بالأخذ في الاعتبار المساهمات المقدمة من الموظفين أو أطراف ثالثة عند احتساب خطط المزايا المحددة. عندما تكون هذه المساهمات مرتبطة بالخدمة، يجب أن تكون عائدة إلى فترات الخدمة كمزايا سالبة. توضح هذه التعديلات أنه إذا كان مبلغ المساهمات مستقل عن عدد سنوات الخدمة، يسمح للمنشأة أن تثبت هذه المساهمات كخفض في تكاليف الخدمة في الفترة التي يتم فيها تقديم الخدمة، بدلاً من تخصيص المساهمات في فترات الخدمة. يسري مفعول هذا التعديل للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤. ليس من المتوقع أن يتعلق هذا التعديل بالمجموعة، نظراً لأنه ليس لدى أي من منشآت المجموعة خطط مزايا محددة للمساهمات من الموظفين أو أطراف ثالثة.

إن إتباع هذا التعديل لم يكن له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة خلال الفترة. كذلك الأمر، لم يكن للتحسينات السنوية دورة ٢٠١٠-٢٠١٢ ودورة ٢٠١١-٢٠١٣ والتي أصبحت سارية المفعول من ١ يوليو ٢٠١٤ تأثيراً بيان المركز المالي أو أداء المجموعة خلال الفترة

إن هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة لا تشتمل على جميع الإفصاحات ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. بالإضافة لذلك، فإن النتائج للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٢- أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٢ أسس التوحيد

تتكون المجموعة من الشركة والشركة التابعة المذكورة أدناه.

الشركة التابعة	*النشاط الرئيسي*	*بلد التأسيس*	*الملكية*
فاتون ليمتد	الاستثمار	جزر العذراء البريطانية	١٠٠٪

أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من البيانات المالية للمجموعة والشركة التابعة لها كما في ٣١ مارس ٢٠١٥.

تتحقق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة إلى أو لها حقوق في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على هذه العوائد من خلال قدرتها على السيطرة على الشركة المستثمر فيها. وتتم السيطرة على الشركة المستثمر فيها فقط عند تحقق ما يلي:

- سيطرة المجموعة على الشركة المستثمر بها (الحقوق القائمة التي تمنح المجموعة القدرة على توجيه النشاطات ذات الصلة للشركة المستثمر بها).
- تعرض المجموعة أو حقوقها في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها.
- القدرة على ممارسة السيطرة على الشركة المستثمر فيها والتأثير على عوائدها.

هناك افتراض مسبق أن أغلبية حقوق التصويت تؤدي إلى السيطرة. عندما تمتلك المجموعة أقل من أغلبية حقوق التصويت أو ما شابهها في الشركة المستثمر فيها، تقوم المجموعة بأخذ جميع الحقائق والظروف ذات العلاقة بعين الاعتبار عند تحديد فيما إذا كانت تمتلك سيطرة على الشركة المستثمر فيها ويتضمن ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حملة حقوق تصويت آخرين في الشركة المستثمر فيها
- الحقوق الناتجة من الترتيبات التعاقدية الأخرى
- حقوق التصويت الحالية وحقوق التصويت المحتملة للمجموعة

يتم احتساب التغير في حصة الملكية في أي شركة تابعة، دون خسارة السيطرة، على أنها معاملة حقوق ملكية.

في حال خسرت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، تقوم بالتوقف عن تثبيت الموجودات ذات العلاقة كموجودات ذات علاقة (بما في ذلك الشهرة) والمطلوبات والحصص غير المسيطرة والمكونات الأخرى لحقوق الملكية، بينما يتم تثبيت أية أرباح أو خسائر ناتجة ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم تثبيت أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة.

٣- الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الأرباح للفترة، بعد تنزيل أتعاب أعضاء مجلس الإدارة، على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كالتالي:

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٥	٢٠١٤
الأرباح للفترة (ألف درهم)	١٩,٢٤٨	١٦,٢٤٤
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (بالآلاف)	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
الربح للسهم (درهم)	٠,١٩	٠,١٦

لم يتم عرض أية أرقام للربح المخفف للسهم حيث أن المجموعة لم تصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على الربح للسهم عند استخدامها.

٤- الموجودات الثابتة

تشتمل الموجودات الثابتة على قطعة أرض تقع في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة بقيمة مدرجة ٤٤,١٧٣ ألف درهم. قرر مجلس إدارة المجموعة إنشاء المركز الرئيسي للمجموعة على قطعة الأرض في المستقبل المنظور. أتمت إدارة المجموعة تحويل الملكية القانونية للأرض بشكل رسمي.

٥- العقارات الاستثمارية

تمثل العقارات الاستثمارية استثمارات الشركة في الأراضي ملك حر والمباني التي تقع في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٦- الأدوات المالية

	القيمة المدرجة		القيمة العادلة	
	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
الأدوات المالية				
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (إيضاح ٦-١)	٣٨,٤١٠	٥٣,٠٣٠	٣٨,٤١٠	٥٣,٠٣٠
بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى (إيضاح ٦-٢)	٣٣٥,٦٧٣	٣٢٧,٥٢٣	٣٣٥,٦٧٣	٣٢٧,٥٢٣
الاستثمارات بالتكلفة المطفأة (إيضاح ٦-٣)	٥٩,٠١٤	٣٧,٣٨١	٥٨,٤٠٠	٣٧,٧٨١
	٤٣٣,٠٩٧	٤١٧,٩٣٤	٤٣٢,٤٨٣	٤١٨,٣٣٤

٦-١ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
أ) *أسهم – متداولة*	٤,٦٠٣	٤,٣٩٧
ب) *مصنفة عند التثبيت الأولي*		
ودائع بنكية تستحق خلال ثلاثة أشهر (غير متداولة)	٣٣,٨٠٧	٤٨,٦٣٣
	٣٨,٤١٠	٥٣,٠٣٠

إن جميع الأسهم والودائع لدى البنوك توجد داخل الإمارات العربية المتحدة.

٦- الأدوات المالية (تتمة)

٦-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
أسهم – متداولة (داخل إ.ع.م)	٣٢٥,٤٧٣	٣١٧,٣٢٣
أسهم – غير متداولة (داخل إ.ع.م)	١٠,٢٠٠	١٠,٢٠٠
	٣٣٥,٦٧٣	٣٢٧,٥٢٣

إن التغيرات في القيمة العادلة بمبلغ ٨,١٥٠ ألف درهم (٢٠١٤- ٦٧,٠٦٢ ألف درهم) تم تثبيتها في بيان الدخل الشامل الموحد.

٦-٣ السندات بالتكلفة المطفأة

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
التكلفة المطفأة		
سندات الدين (داخل إ.ع.م)	٢٥,٢٠٠	٣,٦٧٥
سندات الدين (خارج إ.ع.م)	٣٣,٨١٤	٣٣,٧٠٦
	٥٩,٠١٤	٣٧,٣٨١

إن سندات الدين بمبلغ ٣٣,٨١٤ ألف درهم (٢٠١٤- ٣٣,٧٠٦ ألف درهم) تم رهنها مقابل قرض بنكي (إيضاح ٨). يترتب على الاستثمارات عائد بسعر فعلي ٤,٥٦٪ سنوياً. إن مواعيد استحقاق السندات هذه مبينة أدناه:

	٣١ مارس ٢٠١٥		
	أقل من ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
سندات الدين (داخل إ.ع.م)	٤,٣٦٠	٢٠,٨٤٠	٢٥,٢٠٠
سندات دين (خارج إ.ع.م)	٢١,٤٩٥	١٢,٣١٩	٣٣,٨١٤
	٢٥,٨٥٥	٣٣,١٥٩	٥٩,٠١٤

٦- الأدوات المالية (تتمة)

٦-٣ السندات بالتكلفة المطفأة (تتمة)

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)		
	أقل من ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
سندات الدين (داخل إ.ع.م)	٣,٦٧٥	-	٣,٦٧٥
سندات دين (خارج إ.ع.م)	٢٥,٣٠٧	٨,٣٩٩	٣٣,٧٠٦
	٢٨,٩٨٢	٨,٣٩٩	٣٧,٣٨١

٧- النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية الموحد من مبالغ بيان المركز المالي الموحد التالية:

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	٤٣,٧٦٠	٤٢,٢٩١
	٤٣,٧٦٠	٤٢,٢٩١

إن جميع النقدية وشبه النقدية موجودة في الإمارات العربية المتحدة.

٨- القرض البنكي

أبرمت المجموعة إتفاقية تسهيل إئتماني مع بنك دولي بمبلغ ٥ مليون دولار أمريكي (ما يعادل ١٨,٤١٧ ألف درهم). إن تسهيلات القرض مضمونة مقابل استثمارات في أدوات دين محتفظ بها بالتكلفة المطفأة بمبلغ ٣٣,٨١٤ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤- ٣٣,٧٠٦ ألف درهم) (إيضاح ٦-٣) وهي مستخدمة في العمليات الإستثمارية للمجموعة. يترتب على القرض فوائد حسب لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ٣ أشهر زائداً ١٪ سنوياً ويتم ربط حيازة القرض مباشرة بفترة إستحقاق أدوات الدين الممولة بواسطة القرض. تستحق أدوات الدين على فترات من سنتين إلى ١٠ سنوات.

٩- رأس المال

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
المصدر والمدفوع بالكامل- ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم (٢٠١٤ - ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم)	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠

١٠- الإحتياطيات

نوع وغرض الإحتياطيات

- **الإحتياطي القانوني**

وفقاً لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة والنظام الأساسي للمجموعة، قررت المجموعة عدم زيادة الإحتياطي القانوني فوق المبلغ الذي يساوي ٥٠٪ من رأسمالها المدفوع. بناء على ذلك، لم يتم إجراء أية تحويلات خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥. هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون.

- **الإحتياطي العام**

يتم إجراء التحويلات إلى الإحتياطي العام بناء على توصية من مجلس الإدارة. قد يتم إستخدام هذا الإحتياطي وفقاً للغايات التي تعتبر ملائمة من قبل مجلس الإدارة.

- **التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات**

يسجل هذا الإحتياطي التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

١١- توزيعات الأرباح المقترح توزيعها والمدفوعة

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
توزيعات الأرباح النقدية لسنة ٢٠١٤ بواقع ٠,٢٥ درهم للسهم (معلن عنها)	٢٥,٠٠٠	-
توزيعات الأرباح النقدية لسنة ٢٠١٣ بواقع ٠,٢٥ درهم للسهم (معلن عنها وموزعة)	-	٢٥,٠٠٠
	٢٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠
المقترحة ليتم الموافقة عليها خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي:		
(٢٠١٤- توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠,٢٥ درهم للسهم)	-	٢٥,٠٠٠
	-	٢٥,٠٠٠

١٢- المعلومات القطاعية

معلومات القطاعات الرئيسية

لأغراض إدارية، تم تنظيم المجموعة لوحدات أعمال استنادا إلى منتجاتها وخدماتها ولديها ثلاثة قطاعات تشغيلية تقوم المجموعة بإعداد تقارير عنها كما يلي:

- قطاع التأمينات العامة ويشمل السيارات والتأمين البحري وضد الحريق والأعمال الهندسية والحوادث العامة.
- قطاع التأمين على الحياة والتأمين الصحي ويشمل التأمين على الحياة للأفراد والمجموعة.
- قطاع الاستثمارات ويتألف من الاستثمارات وإدارة النقد لحساب المجموعة الخاص.

١٢- المعلومات القطاعية (تتمة)

معلومات القطاعات الرئيسية (تتمة)

تتم المعاملات بين القطاعات التشغيلية على أساس الأسعار التقديرية السائدة في السوق. يتم عرض معلومات القطاعات التشغيلية أدناه:

	التأمينات العامة		*التأمين الصحي والتأمين على الحياة*		*الإجمالي*	
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	*٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم*	*٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم*	*٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم*	*٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم*	*٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم*	*٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم*
دخل التأمين						
دخل أقساط التأمين	٣٩,٩٠٧	٤٥,١٠٣	٥٥,٧٥١	٤٦,١٢٧	٩٥,٦٥٨	٩١,٢٣٠
حصة معيدي التأمين من الأقساط	(٢٨,٦٨٤)	(٣١,٢٧٩)	(٣٥,٣٥٥)	(٣١,٧١٠)	(٦٤,٠٣٩)	(٦٢,٩٨٩)
صافي إيرادات أقساط التأمين	١١,٢٢٣	١٣,٨٢٤	٢٠,٣٩٦	١٤,٤١٧	٣١,٦١٩	٢٨,٢٤١
دخل عمولات إعادة التأمين	٧,١٦٩	٥,٩٠٤	٥٠٢	٦٩٤	٧,٦٧١	٦,٥٩٨
دخل آخر	١٧	١٧	(٨٥١)	(١٠٣)	(٨٣٤)	(٨٦)
	١٨,٤٠٩	١٩,٧٤٥	٢٠,٠٤٧	١٥,٠٠٨	٣٨,٤٥٦	٣٤,٧٥٣
مصاريف التأمين						
المطالبات المقدمة	٢٦,٠٠٤	٢٧,٢٩٤	٢٣,٢٦٢	١١,٣٢٣	٤٩,٢٦٦	٣٨,٦١٧
حصة معيدي التأمين من المطالبات المقدمة	(١٨,٠٨٤)	(١٨,١٢٨)	(١٧,٦٩٨)	(٨,١٠٩)	(٣٥,٧٨٢)	(٢٦,٢٣٧)
صافي المطالبات المقدمة	٧,٩٢٠	٩,١٦٦	٥,٥٦٤	٣,٢١٤	١٣,٤٨٤	١٢,٣٨٠
مصاريف عمولات	٤,٠٠٤	٣,٠٠٢	٨,٩٦٦	٦,١١٢	١٢,٩٧٠	٩,١١٤
الزيادة في خسائر أقساط إعادة التأمين	١٦٢	٤٦٥	–	–	١٦٢	٤٦٥
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة التأمين	١,٤٧٢	١,٤٠٢	٢,٣٦٢	٢,٣٥٥	٣,٨٣٤	٣,٧٥٧
	١٣,٥٥٨	١٤,٠٣٥	١٦,٨٩٢	١١,٦٨١	٣٠,٤٥٠	٢٥,٧١٦
صافي دخل التأمين	٤,٨٥١	٥,٧١٠	٣,١٥٥	٣,٣٢٧	٨,٠٠٦	٩,٠٣٧
إجمالي دخل الاستثمارات					١٢,٤٤٥	٨,٢٩٨
مصاريف أخرى غير مخصصة					(١,٢٠٣)	(١,٠٩١)
الأرباح للفترة					١٩,٢٤٨	١٦,٢٤٤

١٢- المعلومات القطاعية (تتمة)

خلال السنة الحالية، تم إعادة تصنيف التأمين الطبي من قطاع التأمين العام وتجميعه مع التأمين على الحياة لتشكيل قطاع التأمين الطبي والتأمين على الحياة الجديد. وفقاً لذلك فإن دخل التأمين بمبلغ ١٩,٣٠٣ ألف درهم (٢٠١٤ – ١٣,٦٣٢ ألف درهم)، ومصاريف التأمين بمبلغ ١٦,٢٨٧ ألف درهم (٢٠١٤ – ١١,١٨٥ ألف درهم) وصافي دخل التأمين بمبلغ ٣,٠١٦ ألف درهم (٢٠١٤ – ٢,٤٤٧ ألف درهم) الخاصة بالقطاع الطبي خلال الربع الحالي تم تحويلها إلى قطاع التأمين الطبي والتأمين على الحياة الجديد مع إعادة التصنيف ذات العلاقة لأرقام المقارنة.

١٣- موسمية النتائج

بلغ دخل توزيعات الأرباح ١٠,٩٠٧ ألف درهم و٧,١١٧ ألف درهم لفترتي الثلاثة أشهر المنتهية في٣١ مارس ٢٠١٥ و٣١ مارس ٢٠١٤ على التوالي. يعتمد دخل توزيعات الأرباح على ظروف السوق والأنشطة الاستثمارية للمجموعة وإعلان الأرباح من قبل الشركات المستثمر فيها، وهي ذات طبيعة موسمية. بناءً عليه، فإن نتائج الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ غير قابلة للمقارنة مع تلك المرتبطة بفترة المقارنة، ولا تعتبر مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

١٤- المطلوبات الطارئة

في ٣١ مارس ٢٠١٥، كان لدى الشركة مطلوبات طارئة بخصوص كفالات بنكية وكفالات أخرى وأمور أخرى بمبلغ ١٠,٢٧٦ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤– ١٠,٢٤٦ ألف درهم) نتجت أثناء سير الأعمال العادية ومن غير المتوقع أن ينتج عنها مطلوبات جوهرية.

المطالبات القانونية

إن المجموعة، وكما هو الحال في معظم شركات التأمين الهامة، لديها دعاوى قانونية أثناء سير الأعمال العادية. لا تعتقد المجموعة، إستناداً إلى المشورة القانونية، بأن هذه القضايا سوف ينتج عنها تأثير جوهري على دخل المجموعة أو الوضع المالي.